

|   |   |
|---|---|
| <b>PARITAIR COMITÉ VOOR DE VLAAMSE WELZIJNS- EN GEZONDHEIDSSECTOR (331)</b>   | <b>COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR FLAMAND DE L'AIDE SOCIALE ET DES SOINS DE SANTÉ (331)</b>   |
| <p><b>Collectieve arbeidsovereenkomst van 29 maart 2024 tot wijziging en vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 november 2023 inzake het werknemersstatuut van de kinderbegeleider in de gezinsopvang</b></p>  | <p><b>Convention collective de travail du 29 mars 2024 portant modification et remplacement de la convention collective de travail du 6 novembre 2023 concernant le statut de travailleur salarié de l'accompagnateur d'enfants en accueil familial</b></p>   |
| <p><b>PREAMBULE</b></p> <p>De Vlaamse Regering heeft het regelgevend kader voor kinderbegeleiders gezinsopvang in een werknemersstatuut vastgelegd in het Subsidiebesluit van 22 november 2013, wat betreft de transitie van de subsidie voor een vernieuwend project Werknemersstatuut van de kinderbegeleider gezinsopvang naar een geregelmenteerde subsidie, gewijzigd bij Besluit van de Vlaamse Regering van 26 mei 2023.</p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst regelt de loon- en arbeidsvoorwaarden die van toepassing zijn op de ‘kinderbegeleiders in de gezinsopvang-werknemers’.</p> <p>In het besluit van de Vlaamse Regering van 1 maart 2024 tot wijziging van het Subsidiebesluit van 22 november 2013 in het kader van de uitvoering van de septemberverklaring van de Vlaamse Regering van 2023, principieel goedgekeurd op 22 december 2023, is een verhoogde subsidie voor de prestaties binnen de gezinsopvang voorzien vanaf 1 januari 2024.</p> <p>Met deze collectieve arbeidsovereenkomst willen de sociale partners van PC 331 de regeling van de loon-en arbeidsvoorwaarden uitgewerkt voor de ‘kinderbegeleiders in de gezinsopvang-werknemers’ in hun collectieve arbeidsovereenkomst van 6 november 2023, aanpassen aan deze verhoogde subsidie vanaf 1 januari 2024. Tegelijk wordt ook een correctie op de spilindex doorgevoerd.</p> | <p><b>PRÉAMBULE</b></p> <p>Le Gouvernement flamand a modifié le cadre réglementaire pour le statut des travailleurs salariés des accompagnateurs d'enfants en accueil familial fixé dans l'arrêté du subvention du 22 novembre 2013, en ce qui concerne la transition de la subvention du projet novateur ‘Statut de travailleur salarié’ de l’accompagnateur d’enfant en milieu familial, en une subvention réglementée, modifié par arrêté du Gouvernement flamand du 26 mai 2023.</p> <p>La présente convention collective de travail règle les conditions de travail et de rémunération applicables aux «travailleurs accompagnateurs d'enfants en accueil familial».</p> <p>L'Arrêté du Gouvernement flamand du 1er mars 2024 modifiant l'Arrêté de subvention du 22 novembre 2013 dans le cadre de la mise en oeuvre de la Déclaration de septembre 2023 du Gouvernement flamand, dont le principe a été approuvé le 22 décembre 2023, prévoit une majoration de la subvention pour les prestations dans le cadre de l'accueil familial à partir du 1er janvier 2024.</p> <p>Par la présente convention collective de travail, les partenaires sociaux de la CP 331 souhaitent adapter le régime des conditions de travail et de rémunération élaboré pour les ‘travailleurs accompagnateurs d'enfants en accueil familial’ dans leur convention collective de travail du 6 novembre 2023 sur la base de cette subvention majorée à partir du 1er janvier 2024. Dans le même temps, une correction sur la base de l'indice-pivot est également effectuée.</p> |

|   |   |
|---|---|
| <p><b>Artikel 1.</b></p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritaire Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector die 'kinderbegeleiders gezinsopvang-werknemers' tewerkstellen en hun 'kinderbegeleiders gezinsopvang-werknemers'.</p> <p>Onder werknemers wordt verstaan het mannelijk en vrouwelijk werklieden- en bediende personeel.</p>   | <p><b>Article 1er.</b></p> <p>La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la commission paritaire pour le secteur flamande de l'aide sociale et des soins de santé qui emploient des « travailleurs accompagnateurs d'enfants en accueil familial » et leurs « travailleurs accompagnateurs d'enfants en accueil familial ».</p> <p>Par "travailleurs", on entend le personnel ouvrier et employé, tant masculin que féminin.</p>  |
| <p><b>Art. 2.</b></p> <p>De collectieve arbeidsovereenkomsten van toepassing vóór de inwerkingtreding van de onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst alsook de collectieve arbeidsovereenkomsten die in de toekomst worden afgesloten, zijn niet van toepassing op de kinderbegeleider in de gezinsopvang werknemer, met uitzondering van de regelingen inzake de 2de pensioenpijler.</p>   | <p><b>Art. 2.</b></p> <p>Les conventions collectives de travail applicables avant l'entrée en vigueur de la présente convention collective de travail ainsi que les conventions collectives de travail conclues à l'avenir, ne sont pas applicables aux travailleurs accompagnateur d'enfants en accueil familial, à l'exception des régimes concernant le 2ème pilier de pension.</p>  |
| <p><b>Art. 3.</b></p> <p>De organisator voor de gezinsopvang en de kinderbegeleider in de gezinsopvang-werknemer sluiten een arbeidsovereenkomst voor bedienden van onbepaalde duur af, conform het Besluit Vlaamse Regering houdende de toekenning van een subsidie voor een vernieuwend project werknemersstatuut van de kinderbegeleider gezinsopvang, gewijzigd bij Besluit van de Vlaamse Regering van 26 mei 2023.</p> <p>Deze arbeidsovereenkomst, tussen de organisator voor gezinsopvang en de kinderbegeleider in de gezinsopvang-werknemer, kadert in de reglementering van huisarbeid. De artikelen 119.1 tot en met 119.12 van de Wet op de Arbeidsovereenkomsten van 3 juli 1978 is van toepassing.</p> | <p><b>Art. 3.</b></p> <p>L'organisateur de l'accueil familial et le travailleur accompagnateur d'enfants en accueil familial concluent un contrat de travail pour employés à durée indéterminée, conformément à l'arrêté du gouvernement flamand portant octroi d'une subvention dans le cadre du projet novateur de statut de travailleur salarié pour l'accompagnateur d'enfants en accueil familial modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 mai 2023.</p> <p>Ce contrat de travail, conclu entre l'organisateur pour l'accueil familial et le travailleur accompagnateur d'enfants en accueil familial s'inscrit dans la réglementation du travail à domicile. Les articles 119.1 à 119.12 inclus de la Loi sur les contrats de travail du 3 juillet 1978 s'appliquent.</p> |
| <p><b>Art. 4.</b></p> <p>§1. Tot en met december 2023 volgt het barema van de kinderbegeleider in de gezinsopvang-werknemer het sectoraal minimumloon zoals opgenomen in artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 september 2022 betreffende de loonvoorwaarden in uitvoering van het zesde Vlaams Intersectoraal Akkoord (registratienummer 175805/CO/331).</p> <p>§ 2 Vanaf 1 januari 2024 is het loon van de kinderbegeleider in de gezinsopvang-</p>  | <p><b>Art. 4.</b></p> <p>§ 1<sup>er</sup>. Jusqu' en décembre 2023 le barème du travailleur accompagnateur d'enfants en milieu familial suit le salaire minimum sectoriel tel que mentionné à l'article 6 de la convention collective de travail du 5 septembre 2022 relative aux conditions de rémunération en exécution du sixième « Vlaams intersectoraal akkoord » (numéro d'enregistrement 175805/CO/331).</p> <p>§ 2. À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2024 le salaire du travailleur accompagnateur d'enfants en milieu</p>  |

|   |  |
|---|--|
| <p>werknemer bepaald op 27.739,39 euro bruto-jaarloon voor een voltijdse tewerkstelling.</p>  | <p>familial est fixé à 27.739,39 euros salaire annuel brut pour un emploi à temps plein.</p>   |
| <p><b>Art. 5.</b><br/>De kinderbegeleider in de gezinsopvang-werknemer ontvangt daarnaast een maandelijkse onkostenvergoeding voor de kosten die verbonden zijn aan de huisarbeid.<br/><br/>Per gewerkte dag bestaat deze onkostenvergoeding uit:</p>   | <p><b>Art. 5.</b><br/>Le travailleur accompagnateur d'enfants en accueil familial reçoit en outre un défraiement mensuel pour les coûts liés au travail à domicile.<br/><br/>Par jour presté, ce défraiement se compose :</p>  |
| <p><b>§1 Bedragen index 1 januari 2023</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Een vast gedeelte van 14,28 euro per dag op basis van het opvangplan ((bruto maandloon x 20%) X 12 maanden / 365 dagen).</li> <li>• Een variabel gedeelte van 4,18 euro per gepresteerde dag per opgevangen kind</li> </ul>   | <p><b>§1. Montants à l'index du 1er janvier 2023</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• d'une partie fixe de 14,28 euro par jour sur la base du plan d'accueil ((salaire mensuel brut x20%) X 12 mois / 365 jours).</li> <li>• d'une partie variable de 4,18 euros par jour presté par enfant accueilli.</li> </ul>  |
| <p><b>§2 Bedragen index 1 januari 2024</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Een vast gedeelte van 15,20 euro per dag op basis van het opvangplan ((bruto maandloon x 20%) X 12 maanden / 365 dagen).</li> <li>• Een variabel gedeelte van 4,26 euro per gepresteerde dag per opgevangen kind.</li> </ul>  | <p><b>§2. Montants à l'index du 1er janvier 2024</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• d'une partie fixe de 15,20 euro par jour sur la base du plan d'accueil ((salaire mensuel brut x 20%) X 12 mois / 365 jours).</li> <li>• d'une partie variable de 4,26 euros par jour presté par enfant accueilli.</li> </ul>   |
| <p><b>Art. 6.</b><br/>§ 1. Tot en met december 2023 zijn de in deze collectieve arbeidsovereenkomst opgenomen bedragen, met uitzondering van het vast gedeelte van de onkostenvergoeding dat berekend wordt volgens de hierboven vermelde formule, uitgedrukt tegen 100 %.<br/><br/>Zij worden gekoppeld aan de spilindex 123,14 (basis 2013).<br/><br/>Zij vallen onder toepassing van de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijsen van het Rijk worden gekoppeld.<br/><br/>§ 2. Met ingang van 1 januari 2024 zijn de in deze arbeidsovereenkomst opgenomen bedragen, met uitzondering van het vast gedeelte van de onkostenvergoeding dat berekend wordt volgens de hierboven vermelde formule, uitgedrukt tegen 100 %.</p> | <p><b>Art. 6.</b><br/>§ 1<sup>er</sup>. Jusqu' en décembre 2023 les montants repris dans la présente convention collective de travail, à l'exception de la partie fixe du défraiement qui est calculée selon la formule mentionnée ci-dessus, sont exprimés à 100%.<br/><br/>Ils sont liés à l'indice-pivot 123,14 (base 2013).<br/><br/>Ils tombent sous l'application de la loi du 1<sup>er</sup> mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public.<br/><br/>§ 2. À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2024 les montants repris dans la présente convention collective de travail, à l'exception de la partie fixe du défraiement qui est calculée selon la formule mentionnée ci-dessus, sont exprimés à 100%.</p> |

|   |  |
|---|--|
| Zij worden gekoppeld aan de spilindex 125,6 (basis 2013).   | Ils sont liés à l'indice-pivot 125,6 (base 2013).  |
| Zij vallen onder toepassing van de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijsen van het Rijk worden gekoppeld.  | Ils tombent sous l'application de la loi du 1 <sup>er</sup> mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public.   |
| § 3. Iedere maal dat het viermaandelijks gemiddelde van de indexcijfers van de consumptieprijsen één van de spilindexen bereikt of erop wordt teruggebracht, worden de lonen en wedden gekoppeld aan het spilindexcijfer opnieuw berekend door er de coëfficiënt $1,02/n$ op toe te passen, waarin "n" de rang van het bereikte spilindexcijfer vertegenwoordigt. De hiermee gepaard gaande verhoging of vermindering wordt toegepast vanaf de eerste dag van de tweede maand die volgt op de maand tijdens dewelke het viermaandelijks gemiddelde van de indexcijfers van de consumptieprijsen het cijfer bereikt dat een wijziging rechtvaardigt. | § 3. À chaque fois que la moyenne quadrimestrielle de l'indice des prix à la consommation atteint l'un des indices-pivots ou y est ramenée, les salaires et traitements liés à l'indice-pivot sont recalculés en y appliquant le coefficient $1,02/n$ , « n » représentant le rang de l'indice-pivot atteint. L'augmentation ou la diminution consécutive est appliquée à partir du premier jour du deuxième mois qui suit le mois pendant lequel la moyenne quadrimestrielle des indices des prix à la consommation atteint le chiffre qui justifie une modification. |
| Voor het berekenen van de coëfficiënt $1,02/n$ worden de breuken van een tienduizendste van een eenheid afgerond tot het hogere tienduizendste of weggelaten, naargelang zij al dan niet 50 pct. van een tienduizendste bereiken.   | Pour le calcul du coefficient $1,02/n$ , les fractions de dix millièmes d'unité sont arrondies au dix millième supérieur ou négligées, selon qu'elles atteignent ou non 50% d'un dix millième.   |
| Onder spilindexcijfers moeten worden verstaan de getallen behorend tot een reeks waarvan het eerste 123,14 is, en elk van de volgende wordt bekomen door het voorgaande te vermenigvuldigen met 1,02 terwijl de delen van honderdsten van een punt worden afgerond op het naasthogere honderdste of worden verwaarloosd.  | Par «indices-pivots», il faut entendre les nombres appartenant à une série dont le premier est 123,14 et dont chacun des suivants est obtenu en multipliant le précédent par 1,02, les fractions de centième de point étant arrondies au centième de point le plus proche ou négligées.  |
| § 4. Het geïndexeerde baremieke bruto maandloon is gelijk aan het door twaalf gedeelde geïndexeerde baremieke bruto jaarloon. Het geïndexeerde baremieke bruto uurloon wordt berekend met inbegrip van de honderdsten.  | § 4. Le salaire mensuel brut barémique indexé est égal au salaire annuel brut barémique indexé divisé par douze. Le salaire horaire brut barémique indexé est calculé en tenant compte des centièmes.  |
| <b>Art. 7.</b><br>De tewerkstellingsbreuk wordt bepaald door de arbeidstijd: deeltijds werken kan enkel door minder dagen te werken.<br><br>De voltijdse kinderbegeleider in de gezinsopvang werkt in principe 50 uren per week, verspreid over 5 dagen.  | <b>Art. 7.</b><br>La fraction d'occupation est déterminée par le temps de travail: le travail à temps partiel n'est possible qu'en travaillant moins de jours.<br><br>L'accompagnateur d'enfants en accueil familial occupé à temps plein travaille en principe 50 heures par semaine, réparties sur 5 jours.  |

|   |  |
|---|--|
| <p>Elke kinderbegeleider in de gezinsopvang-werknemer, voltijds en deeltijds, vangt gemiddeld 4 kinderen (op kwartaalbasis) per dag op. De ratio aantal kinderen per kinderbegeleider, zijnde een gemiddelde van 4 kinderen (op kwartaalbasis) blijft gelden als kwaliteitscriterium.</p> <p>Een effectieve inhaalrust moet in overleg gepland worden zodra de 55 uren per week gemiddeld op kwartaalbasis overschreden worden. De inhaalrust gebeurt in volledige dagen.</p>   | <p>Chaque travailleur accompagnateur d'enfants en accueil familial, à temps plein et à temps partiel, accueille en moyenne 4 enfants par jour (sur base trimestrielle). Le nombre moyen d'enfants par accompagnateur d'enfants, à savoir une moyenne de 4 enfants (sur base trimestrielle) reste en vigueur à titre de critère qualitatif.</p> <p>Un repos compensatoire effectif doit être prévu en concertation dès que la moyenne de 55 heures par semaine sur base trimestrielle est dépassée. Le repos compensatoire se prend en jours complets.</p>  |
| <p><b>Art. 8.</b></p> <p>Aan de voltijdse kinderbegeleider in de gezinsopvang-werknemer worden jaarlijks 10 bijkomende verlofdagen toegekend.</p> <p>Voor de deeltijdse werknemers wordt het aantal bijkomende verlofdagen pro rata de tewerkstellingsbreuk toegekend.</p> <p>Voor de nieuwe onthaalouders die in de loop van het kalenderjaar in het statuut stappen, worden de verlofdagen voor het lopende kalenderjaar pro rata toegekend.</p> <p>Het recht op deze verlofdagen wordt proportioneel bepaald op basis van de in het lopende kalenderjaar effectief gepresteerde maanden. Aan gepresteerde maanden wordt gelijkgesteld de periode van gewaarborgd loon.</p> <p>Deze bijkomende verlofdagen moeten worden opgenomen in het kalenderjaar zelf en kunnen niet worden overgedragen naar het volgende kalenderjaar.</p> <p>Op ondernemingsniveau kunnen verdere opnamemodaliteiten worden afgesproken.</p> | <p><b>Art. 8.</b></p> <p>Le travailleur accompagnateur d'enfants en accueil familial se voit attribuer annuellement 10 jours de congé supplémentaires.</p> <p>Pour les travailleurs à temps partiel, le nombre de jours de congé supplémentaires est proportionnel à la fraction d'occupation.</p> <p>Pour les nouveaux gardes d'enfants qui intègrent le statut dans le courant de l'année civile, les jours de congé pour l'année civile en cours sont octroyés au pro rata.</p> <p>Le droit à ces jours de congé est fixé proportionnellement sur la base des mois effectivement prestés durant l'année civile en cours. La période de salaire garanti est assimilée aux mois prestés.</p> <p>Ces jours de congé supplémentaires doivent être pris durant l'année civile même et ne peuvent pas être reportés à l'année civile suivante.</p> <p>Les autres modalités de prise de ces congés peuvent être convenues au niveau de l'entreprise.</p> |
| <p><b>Art. 9.</b></p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor bepaalde duur tot en met 31 december 2025 en treedt in werking met ingang van 1 april 2023.</p> <p><i>Vanaf die datum vervangt deze collectieve arbeidsovereenkomst de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 november 2023 met registratienummer 184279/CO/331.</i></p>  | <p><b>Art. 9.</b></p> <p>La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée jusqu'au 31 décembre 2025 inclus et prend effet le 1<sup>er</sup> avril 2023.</p> <p><i>À partir de cette date la présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 6 novembre 2023 avec numéro d'enregistrement 184279/CO/331.</i></p>  |

|  |  |
|--|--|
| Zij kan door elk van de partijen worden opgezegd, mits een opzeggingstermijn van zes maanden, gericht bij een ter post aangetekend schrijven aan de voorzitter van het paritaire comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector.  | Elle peut être dénoncée par chacune des parties, moyennant le respect d'un délai de préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé.   |
| Art. 10.   | Art. 10.   |
| Overeenkomstig artikel 14 / 1 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, worden voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds, en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering. | Conformément à l'article 14 / 1 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective de travail, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire. |